

**Recurs introdus la 20 aprilie 2011 de Yorma's AG împotriva Hotărârii Tribunalului (Camera întâi) pronunțate la 15 februarie 2011 în cauza T-213/09 — Yorma's AG/Oficiul pentru Armonizare în cadrul Pieței Interne (mărci, desene și modele industriale); cealaltă parte în proces: Norma Lebensmittelfilialbetrieb GmbH & Co. KG**

**(Cauza C-191/11 P)**

(2011/C 211/23)

Limba de procedură: germana

## Părțile

Recurentă: Yorma's AG (reprezentant: A. Weiß, avocat)

Celelalte părți în proces:

- Oficiul pentru Armonizare în cadrul Pieței Interne (mărci, desene și modele industriale)
- Norma Lebensmittelfilialbetrieb GmbH & Co. KG

## Concluziile recurente

- Anularea în tot, potrivit articolului 116 alineatul (1) din Regulamentul de procedură, a Hotărârii Tribunalului Uniunii Europene din 15 februarie 2011, pronunțată în cauza T-213/09.

## Motivele și principalele argumente

Prezentul recurs este formulat împotriva hotărârii prin care Tribunalul a respins acțiunea în anulare introdusă de recurentă împotriva deciziei Camerei întâi de recurs a Oficiului pentru Armonizare în cadrul Pieței Interne de respingere a cererii acesteia de înregistrare a semnelor figurative care cuprind elementul verbal „yorma's”. Prin hotărârea pronunțată, Tribunalul a menținut decizia camerei de recurs, potrivit căreia există un risc de confuzie cu marca comunitară verbală anterioară „NORMA”.

În susținerea recursului este invocată încălcarea articolului 8 litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 40/94 al Consiliului din 20 decembrie 1993 privind marca comunitară (denumit în continuare Regulamentul nr. 40/94).

Tribunalul a interpretat în mod greșit dispoziția cuprinsă la articolul 8 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul nr. 40/94 întrucât a concluzionat în sensul existenței unei anumite similitudini între serviciile în cauză — pe de o parte, cazarea temporară, iar pe de altă parte, închirierea locuințelor. Tribunalul nu a luat în considerare împrejurarea că aceste servicii nici nu se completează din punct de vedere funcțional, nici nu se află în concurență, categoriile de utilizatori ai acestor servicii fiind diferite. De asemenea, sunt diferite și mijloacele de distribuție.

Mai mult, Tribunalul a interpretat în mod greșit articolul 8 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul nr. 40/94, astfel încât a ajuns la o concluzie eronată din punct de vedere causal, în sensul că a negat neutralizarea similitudinii conceptuale, vădit inexistentă între cele două mărci.

În cazul în care, în mod similar Tribunalului, se va concluziona în sensul că nu există o similitudine conceptuală, dintr-o asemenea concluzie nu se va putea deduce că există o simili-

tudine intrinsecă, în sensul articolului 8 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul nr. 40/94. Semnificația conceptuală a unui cuvânt are o importanță deosebită întrucât un semn cu o anumită semnificație conceptuală este mai marcant decât alte semne lipsite de sens. Se admite existența unui risc de confuzie numai în cazul în care semnele ulterioare ar utiliza conținutul conceptual al mărcilor anterioare, împrejurare care, în speță, nu rezultă cu claritate. Tribunalul nu a luat în considerare cerința riscului de confuzie, prevăzută la articolul 8 alineatul (1) litera (b) ultima teză din Regulamentul nr. 40/94. Tribunalul nu a ținut seama de semnificația diferenței conceptuale, în măsura în care nu a avut în vedere semnificația specifică a acestei diferențe în raport cu diferența de ordin acustic și figurativ, și nu a apreciat-o în modul în care trebuia apreciată de la bun început, deoarece litera „s” care urmează după apostrof, după cuvântul „yorma's”, are o semnificație proprie, evidențiată într-un mod specific.

În plus, Tribunalul a aplicat în mod greșit articolul 8 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul nr. 40/94 întrucât a concluzionat că, având în vedere aceste considerații, camera de recurs a statuat în sensul că, în speță, elementul verbal are caracter dominant. În mod neîntemeiat, această constatare nu ia în considerare relieful coloristică a literei „Y” pe trei rânduri, care sugerează o linie de note muzicale. Mai mult, nu s-a luat în considerare nici faptul că, în cazul literei „Y”, culoarea utilizată este mai puternică și mai pronunțată decât cea utilizată pentru cuvântul „Yorma's”. De asemenea, constatarea Tribunalului nu ține seama de faptul că litera „Y” este scrisă în mod cursiv, în timp ce elementul verbal „Yorma's” este scris cu litere normale.

Mai mult, Tribunalul săvârșește o eroare și încalcă articolul 8 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul nr. 40/94 prin constatarea că marca aflată în opoziție, Norma, reproduce o impresie optică. Este evident că marca aflată în opoziție, Norma, nu reproduce o impresie optică.

De asemenea, Tribunalul săvârșește o eroare de drept și încalcă articolul 8 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul nr. 40/94, prin constatarea că impresia globală a semnelor care face obiectul cererii de înregistrare ar putea fi influențată substanțial.

Tribunalul săvârșește o eroare de drept suplimentară și încalcă articolul 8 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul nr. 40/94 prin faptul că a concluzionat că diferența acustică dintre primele litere „N” și „Y” ale cuvintelor „Norma” și „Yorma's” are o importanță redusă în raport cu identitatea acustică a literelor comune ambelor mărci, „o”, „r”, „m” și „a”. Mai mult, litera „Y”, aflată în planul secundar al mărcii pentru care se solicită înregistrarea, nu este pronunțată. Nici litera „s”, poziționată după apostrof, nu este obligatoriu pronunțată. Chiar dacă ar fi pronunțată, aceasta nu ar fi suficientă pentru a neutraliza similitudinea acustică rezultată din elementul verbal comun „orma”.

Din cauza literelor inițiale diferite, fiecare marcă are un sunet complet nou. Cu ajutorul literei „Y” din cuvântul „Yorma's”, acestuia i se dă o impresie acustică mai dulce, în timp ce cu ajutorul literei „N” din cuvântul „Norma”, acestuia i se dă o impresie mai dură și monotonă. Spre deosebire de constatările Tribunalului, litera „s” este pronunțată întotdeauna, deoarece, în configurarea sa grafică, nu este subclasificată în plan secundar, astfel încât marca „Yorma” are un sunet considerabil mai melodios, cu acustică diferită în intonație.